

獲補助年度	109年度
薦送學校、系所、年級	金門大學 應用英語系 四年級
中文姓名	賴湘淳
研修國家	韓國
研修學校	建國大學
國外研修成績	91.8
短片時間及標題	4分05秒 認識韓國之旅
短片連結	<a href="https://youtu.be/SbhKRzhLIXg">https://youtu.be/SbhKRzhLIXg</a>

## 一. 緣起

在繁星放榜確定有大學之後，相比起其他同學，我有了許多的空閒時間。憑著對語言的興趣，開始學習起韓語，並在大一考取韓語能力檢定三級，且在大三成功考取了四級。在短時間內，在語言這方面有這些成效，無疑是加深了我對這語言的興趣和自信。後來，聽到系上學姊到國外交換的分享後，我開始對交換生的計畫有了很大的興趣，一方面是對在國外生活的憧憬，一方面是想知道自己的韓文能力是否能在韓國生活下去，便鼓起勇氣爭取去韓國交換的機會。

## 二. 研修學校簡介

建國大學位於韓國首爾市，相較於其他大學，交通便利、人潮眾多、商場圍繞，是一所相當有名氣的大學，不僅是韓國頂尖的私立綜合性大學，更是綜合排名前十的重點大學。2020QS亞洲大學排名中與澳門大學同排名93位。學校設立了19個學院、12個研究生院、38個附屬研究所、開設了160多個專業，其中以經濟、貿易、動物、電影……等專業為名。



圖1. 學校宿舍外觀



圖2. 學校圖書館

### 三. 國外研修之課程學習（課內）

建國大學專門為外國交換學生另外加開了一連串的選課課程，幫助那些還不會講韓文的外國交換生們，能跨越語言阻礙地正常上課。除了學習韓文的課程，上課內容多為英語為主，選課的人也不一定全是外國人，韓國在地學生也能夠與我們一同上課，相反的，對韓文能力有自信的外國交換生，一樣也能加選韓語授課的課程。但由於新冠肺炎的關係，這學期全面改為線上課程，授課方式多為觀看老師錄製好上傳在Ecampus上的影片，報告則由我們錄製影片。即時上課的話，就會使用ZOOM這個平台上課。

由於我另外多上了語學堂的課程，所以這學期我只選了三門課：中級韓文、英文小說與閱讀和大學英文。語學堂的課程和大學課程是分開的，主要是幫助想要就在讀韓國大學的國外學生們，提升他們在大學生活應該具備的韓語能力。課程扎實且注重口說，在短短的兩個月裡，就能感受到我在韓語這方面有著明顯的進步。而大學的課程也沒有比較輕鬆，兩門英語課程剛好都是由同一位教授指導，內容豐富且功課繁多，還有許多要拍成影片的報告，因此在交換的這段期間裡，課業幾乎是佔滿了我整個生活，讓我能充實且有意義的度過交換生活。

### 四. 國外研修之生活學習（課外）

相較於台灣，韓國的疫情狀況非常不穩定。在我剛抵達韓國隔離時，韓國疫情看似被控制的非常好，卻在我隔離結束後，開始第二次爆發。原先語學堂都會帶著學生出去體驗韓國生活和踏青，也因為疫情而停止了這項活動。交換期間過了一半後，疫情看似又得到了控制，卻過沒幾週，確診人數從400人開始突破至1000多人。在這樣的情況下，說不害怕是不可能的，因此，為了避免在外頭被傳染，我都是使用外送app來解決我的三餐，外送app不僅方便、選擇也多，雖然無法在外頭吃飯，但我也能說我吃遍了韓國的珍饈美味。



圖3. 韓式炸雞



圖4. 米熱狗



圖5. Mr. Pizza 披薩



圖6. 炸醬麵

除了美食外，我也去了不少的地方遊玩。在大首爾圈內，有著許多的殿堂古蹟和自然風觀，而這些地方，相比熱鬧市區的人還來得少，所以我就會趁著人少的平日，戴著口罩來這些地方看看、體驗韓國風情。可能是因為在金門看多了古蹟，古色古香的建築和街道更加吸引著我。因此我走訪了許多的古代殿堂，裡頭的殿堂都被保存得相當完整，鮮少有人破壞，若是假日來，更可以看到一家人來古蹟參觀，在我看來非常新鮮。u 因為在我的印象裡，古蹟應該是要在離市區非常遙遠且人煙稀少的地方，然而，韓國卻十分注重保存這些古蹟，不僅位於車水馬龍的市區內，韓國民眾更願意走進古蹟內，重拾歷史裡所經歷過的一切，讓我對韓國有了更嶄新的認識。

#### 五. 研修之具體效益（條列式舉例）

1. 學習到不同於台灣大學的教學風情，韓國大學課程更加繁重且注重報告。
2. 藉由到各地遊玩，體驗韓國風俗民情，並實際使用韓語與他人對話。
3. 更加獨立且為自己負責任：獨自辦理外國人登入證、手機號碼和銀行戶頭等。
4. 結識新朋友並與他們結下了深刻的友誼。

#### 六. 感想與建議

1. 在韓國旅遊時，Google Map可能不太適用，可下載Naver Map 或 Kakao Map，其中Kakao Map內更設有韓國地鐵路線圖，十分方便。
2. 韓國人還是習慣講韓語，若對韓語沒有自信，可先學會一點如結帳時需要的簡單對話。因為除了學校幫忙交換生的老師和學生們，如果用英語和其他人溝通的話，可能會遇到一點障礙。

3. 建國宿舍房間雖然並不大，但生活機能方便，一樓設有洗衣間和GS25（超商），出校門就有Emart（超市）和地鐵站，生活起來並沒有太大困難。